

Az Újság

2 Leu

Anul X. Nr. 88

Redactor responsabil :
ALEXANDRU GAÁL

Salonta, la 17 Aprilie 1938.

Abonamentul
pe 1 luna 25 lei

Husvéti találkozó

„Mikor pedig mennek vala, hogy megmondják az Ő tanítványainak, — imé szembe jöve Ővelük Jézus.” —
Máté 28. q.

A husvéti történet megírásánál az evangélisták mind megegyeznek abban, — hogy a nagypéntek utáni hét első napjának reggelén Mária Magdolna, — a másik Mária és Salóme érkeztek elsőnek a Jézus sírjához, még pedig azért, hogy szeretett mesterük drága testét bebalzsamozzák s ezáltal a korai feloszlástól megóvják. Ezeknek az asszonyoknak a szeméről a szeretet üzte el a hajnali álmot; a szeretet tette számukra könnyűvé a drága kenet áldozatot s a szeretet üzte ki szívéből a harmadnapos halottal való találkozás félelmét is. Ennek a nagy szeretetnek, — tudjuk — meg lett a drága jutalma. Nyitott sírt, — üres koporsót találtak s angyal ajkáról hallották a boldog magyarázatot: „Mit keresitek a holtak között az élő, nincsen itt, mert feltámadott.” Azt is tudjuk, hogy nemcsak a hírt kapták elsőnek ezek a szerető szívű asszonyok, hanem a feltámadás bizonyágát is, mert Ők találkoztak elsőnek a feltámadott Jézussal. Ahogy ezt a találkozást Máté evangélista leírja, annak nagyon mély értelme és nagyon boldog vizsgálása van minden idők husvéti örömhír hordozói számára. Ezek az asszonyok — angyali felhívásnak engedve, — elindulnak az üres sírtól, hogy vigyék a feltámadás boldog hírét elsősorban a tanítványoknak. Gyorsan, szinte futva mennek. Nem gondolnak másra, csak az üres koporsóra s a boldogságukat jelentő angyali szóra: „feltámadott”. Miközben viszik a drága örömhírt s azon gondolkoznak, hogyan lehetnének minél érthetőbb tolmácsok, egyszer csak találkoznak a feltámadottal: „szembe jöve ővelük Jézus. A hírhallók egyszerre csodálattá, a feltámadás boldog heraldái a feltámadás még boldogabb bizonyágtévőivé lesznek.

A husvéti örömhírt minden jó kereszténynek hirdetni kell. De hívő lelkű boldog hírnökökké bennünket is csak az üres sír felett álló angyal tehet. Mielőtt tehát a feltámadást hirdetni kezdenénk, nekünk is el kell mennünk lélekben a Jézus sírjához. Vinnünk kell a szívünk minden szeretetét és minden áldozatát. Aki olyan lelkülettel megy, mint a balzsamvivő asszonyok, az megfogja látni a nyitott sírt, az üres koporsót s meg fogja hallani az angyali szót is. Azt maga az Isten fogja hírnökké avatni az ő angyalai által. Annak meg fog teleni a szíve boldog hittel s annak az ajkáról nem fog üresen hangzani a husvéti evangélium. Sőt miközben hivatását teljesíti, mások számára hirdetvén a boldog örömhírt, lélekben Ő maga is találkozni fog a Feltámadottal.

Mert Jézus ma is szembe megy mind-azokkal, akik az ő feltámadását, — isteni parancsnak engedve, — hívő lélekkel hirdetik. S akik vele találkoznak, azok már közvetlen tőle veszik a további megbízást: „menjete el és mondjátok meg az én atyámfiaiinak, hogy menjenek Galíleába”, oda, ahol legtöbbet tanítottam, ahol legtöbb csodát tettem, keressék fel a régi szent helyeket, éljék át a csodálatos eseményeket s ott... egyszer... majd... Ők is szembetalálkoznak velem.

Mindnyájan érezzük, hogy a feltámadás hitét meggyőzőleg hirdetni nagyon nehéz. Aki így hirdette, az mindig a nyitott sírtól jött,

angyali felhívásra indult, utján az élő Krisztussal találkozott, tehát nem csak hírvívó, hanem egyben bizonyágtevő is volt.

Ezzé kellene mindnyájunknak válnunk, mert szegény világunknak semmire sincs nagyobb szüksége, mint az élő Krisztusban való hitre s az élő Krisztussal való boldog találkozásra. Mindnyájan csak annyira vagyunk keresztyének, amennyire terjeszteni tudjuk a világban a husvéti hitet s élő tudjuk segíteni a feltámadott és élő Krisztussal való boldog találkozást.

Arday Aladár
ref. esperes.

Tilos kávéházban politizálni

A Hivatalos Lap mai számában megjelent az új államvédelmi törvényrendelet.

Az államvédelmi törvény megtiltja bármilyen természetű propaganda gyakorlását, valamennyi egyházi és kulturális intézményeknél, iskoláknál és közintézményeknél. Mindazok, akik a fenti rendelkezések ellen vétnek, hat hónaptól egy évig terjedő börtönnel és tízezer leitől buszezer lejig terjedő pénzbírsággal sújtandók.

Tilos kávéházakban, vasuton, klubokban vagy bármilyen nyilvános helyen politizálni.

A lapok nem állhatnak politikai párt. szolgálatában. Azok a tisztviselők, akik politizálnak nemcsak állásukat veszítik el, de nyugdíjra sem számíthatnak.

Bezárják azokat a kávéházakat, ahol a vendégek politizálnak. A belügyminiszter az állam és társadalmi rend szempontjából, veszélyes egyének részére állandó lakhelyet jelölhet ki, amelyet nem szabad elhagyniok.

Akik a fenti rendelet ellen vétnek, 6 hónaptól 1 évig terjedő fogházbüntetéssel sújlik.

Kötelezővé tették Salontán az egyházi házasságokat

A vármegyei prefektura leiratot intézett Salonta városához, amelyben közli, hogy a jövőben a város vezetősége az alkotmány 20. szakasza értelmében tegye kötelezővé az egyházi házasságot. Az anyakönyvi hatóságok kötelesek felügyelni az alkotmány rendelkezéseinek betartására.

Hasonlóképp felhívta a prefektura a főszolgabírók és jegyzők figyelmét arra, hogy a vadházasságok leküzdésére indítsanak erőteljes akciót, az egyházi hatóságokkal karöltve az összes vadházasságban élő párokat törvényes házasságra készítsék.

Csakis románul beszélhet ezentúl a CFR alkalmazottja

Bucureștiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága elrendelte, hogy a CFR szolgálatban álló személyzet, szolgálati ideje alatt kizárólag csak a hivatalos államnyelvet használhatja, még abban az esetben is, ha magán-személyekkel érintkezik. Ez a rendelet a CFR szabályzatának 8 ik és 11-ik szakasza értelmében és az alkotmány 94-ik szakasza alapján kötelező az egész személyzet számára. Nem engedhető meg, hogy az egyesülés után 20 évvel az államvasutak szol-

gálatában olyan tisztviselő, iparos, vagy munkás álljon, aki ne ismerje az állam nyelvét. Ez vonatkozik az illető alkalmazott családjára is. Amennyiben megállapították, hogy valamelyik alkalmazott a rendelkezést nem tartaná be, úgy ezért elsősorban az osztályvezető felelős, akinek kötelessége a legszigorúbban eljárni, hogy az illető alkalmazott a rendeletet betartsa. Mindenféle visszaélés a legszigorúbb büntetést vonja magután. Az ilyen egyén a fegyelmi bizottság

Zarándokvonat a nemzetközi eucharisztikus kongresszusra Budapestre

Utlevél nélkül május 24-től 29-ig Utlevél nélkül

Jelentkezni lehet a helybeli róm. kath. plébánián — Jelenkezési határidő május 5.

elé kerül, amely a szolgálatból való elbocsátással is büntetheti. Ha valamely alkalmazottról megállapítják, hogy nem tartotta tiszteletben a rendelkezést, úgy arról jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyet két tanu ír alá. A jegyzőkönyv alapján a bűnöst a fegyelmi bizottság elé állítják.

Református istentiszteletek sorrendje

Husvét I. napján: A nagytemplomban délelőtti prédikál Bagoly Bertalan lelkész, urvacsorához ágendázik Arday Aladár esperes.

Mocsáron délelőtti prédikál és urvacsorát oszt Nóbik József s. lelkész.

Az Aggmenházban d. e. urvacsorát oszt Kenyeres Lajos s. lelkész.

A nagytemplomban délután prédikál Sárközi Endre legátus.

A Füveskertben délután prédikál Nóbik József s. lelkész.

Hunyadi-úton este prédikál Kenyeres Lajos s. lelkész.

Husvét II. napján: A nagytemplomban délelőtti prédikál Sárközi Endre legátus, szőlőt énekel Szathmáry József. Ugyanott délután prédikál Sárközi Endre legátus.

A tornateremben délután 4 órakor a Nőszövetség vallásos délutánja.

Hunyadi-úton este Bagoly Bertalan lelkész.

Katholikus istentiszteletek

Nagyszombat este 6 órakor feltámadási körmenet.

Husvétvasárnap 8 órakor csendes mise és az ételek megáldása. 10 órakor ünnepélyes énekes mise és szent beszéd, délután 4 órakor vacsernye.

Husvéthétfőn ugyanugy mint vasárnap.

Salontán 37 lei egy kiló zsir ára

Egyik legutóbbi lapszámunkban hivatalosan közöltük az érvényben levő maximális árakat. Többen az iránt érdeklődtek szerkesztőségünkben, hogy a zsir árát milyen összegben állapította meg a város vezetősége. Ismételten közöljük, hogy a zsir-szalonna ára 34 lei, a zsir kilója 37 lei.

Salontán mindenki meggyőződhet: a spanyol forradalomból miként bontakozik ki a szerelem virága

A spanyol polgárháború küzdelmeiről naponként hasábos tudósításokban számolnak be a különböző lapok. Arról azonban semmit sem írtak, hogy miképp hódította meg egy angol fiatal diplomata a legszebb spanyol nőt a forradalom kellős közepén. Bonyolult história ez. Eredeti felvételek. Aztán egy lebilincselő detektív filmrészlet az izgalmas szerelmi história kulcsai mögül. — Vér, vér, vér, a spanyol harcterekről. Bár a spanyol belháborúnak nincs vége, a film mégis hapiend-del végződik. A fiatal szerelmespárokat bombázás alatt álló hajón összeadja a kapitány. Mindenki nézze meg ezt az izgalmas eredeti felvételekben gazdag filmet.

Féláru vasuti jegyhez olcsó utazó kosarak Csosz Béla kosárfonónál, Str. Vaida Voevod 9.

Egy fiatalkoru betörőt fogott el az államrendőrség

Farkas Ferenc tőléri mészkereskedő tegnap megjelent a rendőrségen és elmondotta, hogy bezárt lakásának egyik szekrényéből ismeretlen tettes egy zsebórát és 160 lei készpénzt lopott el.

A rendőrség a gyanúsítottat előállította, aki töredelmesen bevallotta, hogy a pénteki hetivasár alkalmával, amikor Farkasék az üzletben tartózkodtak, az ablakon keresztül nyugodtan bemászott a szobába és a szek-

rényből tényleg kivette a zsebórát és az ott függő egyik nadrágból elemelte az ott talált aprópénzt.

A rendőrség a megtévedt 14 éves kisfiu ellen megindítja az eljárást és az iratokat átleszi az oradeai fiatalkoruak bíróságához.

A megtévedt 14 éves fiu a rendőrségen átadta az ellopott órát, azonban az ellopott pénzből már egy bani sem volt nála. A pénteki hetipiacon barátaival együtt elköltötte.

Astra mozgó

Szombat 9, vasárnap fél 7 és fél 9-kor
szexuális látványosság

Spanyolország lángokban

Főszerepben:

LORETTA JOUNG

Előzőleg pótképek és a legújabb világhíradó.

A premilitáris ifjak figyelmébe!

Vasárnap, folyó hó 17-én a premilitáris instrukció, a kisebbségiek husvétii ünnepe miatt, el lett halasztva egy más napra, mely uólagosan lesz elrendelve.

C-ntul Centrului P. P. Salonta
Locot. C-tin IOAN IANOSI

Meghívó

A „Salontai Sertésbeszerző, hízaló és értékesítő szövetkezet” folyó hó 18-án, Husvét másodnapján délután 4 órai kezdettel a Gazdakör helyiségében alakuló gyűlést tar, melyre a szövetkezetbe eddig belépett tagokat és az érdeklődőket ezuton hívja meg az Előészítő Bizottság

TEKE-SPORT

Az ifjúsági teke csapat vasárnap délután két órakor tartja a szokásos tréningjét, az 1-es pályán.

Megbízható bejárónő azonnal felvétetik. Jelentkezni d. e. 9—12-ig Petőfi 9. alatt.

Eladó Str. Csokonai 8. sz. ház, a vásári dűlőben 2 hold föld. Értékesíteni Str. Constantin Brancoveanu 4 (Tincal uti uftelep)

Eladó Str. Reg. Carol II. 99. sz. ház olcsón, esetleg 2—3 részben is fizethető.

Újra érkeztek elegáns olcsó kalapok a Kalap Salonba, Nagy Gyula ház.

Eladó Str. Csokonai 27 sz. ház. Értékesíteni Str. Cloșca 44

Eladó a Tókerthben 660 négyszögöl jó termő szőlő, fele csemege. Str. Mețianu 6.

Keresek idősebb mindenféle főzőnőt háztartás vezetéshez. Lakatos Imre, Batár. 1—2

Kiadó 2 szoba, előszoba, kamra, pince. Str. Horia 17.

Rádióműsor

Vasárnap, április 17.

București. 5 Táncczene. 7.05 Énekar. 8.20 Gramofon. 9.45 Operett-részletek. 11 Gramofon.

Budapesti. 6 Cigányzene. 6.40 Slavia—Hungária labdarugó-mérkőzés közvetítése. 7.40 Előadás. 8.10 Szalónzenekar. 9. „A piros bugyelaris.” Népszimű. 10.15 Hírek. 11.45 Katonazene.

Hétfő, április 18.

București. 6.20 Mozart-lemezek. 7.15 Szórakoztató zene. 8.35 Kamarazene. 9.05 Ének. 9.45 Hírek.

Budapesti. 6.15 Szalónötös. 6.50 Előadás. 7.40 Ének. 8.40 Rádióegyveleg. 10.10 Hírek. 10.30 Cigányzene. 11.30 Jazz énekkel.

Eladó kétszárnyu boltajtó 250X160, 50 literes balonok, lisztes ládak, cefres kádak. 3 fajta bor, rizling, delavár, boltberendezés. Kiadó 2 szobás, konyhás udvari lakás és azonnal elfoglalható. Str. Reg. Carol II. 37.

Elegánsan bútorozott különbejártu uccai szoba kiadó. Str. Saguna 64.

Eladó a Vénkertben 220 négyszögöl szőlő. Str. Gen. Moșoiu 9.

Eladó Str. Grigorescu 50 sz. ház. 1—2

Eladó több szobás, mellékhelyiséggel és és nagy gyümölcsös kerttel ellátott ház, mely gazdálkodónak is alkalmas, Calea Reg. Carol II. 35. sz.

Kiadó jólbevezetett vas, fűszer, festék és rövidáru üzlet, berendezés használati, angrónak is megfelelő raktárhelyiségekkel, értekezni lehet a tulajdonosnál, Csomós Istvánné Reg. Ferdinand 31.

ELÁRULTÁK A STRASBOURGI KÉMEK A MAGINOT-VONAL TITKAIT

Párisból jelentik: Strasbourghban nagyszabású kém-szervezetet lepleztek le, amely francia határerődítés terveit juttatta külföldre. Öt strasbourgi nagyvállalkozó kétségtelen bűnrészességét már megállapították. A vizsgálat során kiderült, hogy a Maginot vonal terveit is elárulták. A Matin jelentése szerint a rendőrség eddig két nagyvállalkozót, egy mérnököt és két katonatisztet tartóztatott le.

Lapunk

legközelebbi száma a közbeeső ünnep miatt kedden a rendes időben jelenik meg.

Olcsó husvét kerékpárvásár!

Record-Ideal kerékpárok 2950 lei

Stricker Baronia-Naumann-
Adler Steier N.S.U. kerékpárok
állandó raktáron!

- 1 drb. külső gummi 180 L.
" villa 150 L.
" lábpumpa 70 L.
" perem 60 L.
" pedál 85 L.
1 drb. torpedó tengely 30 lei
1 " első tengely 15 lei
1 " belső gummi 60 lei
1 " küllő 1 lei

Pnelli Continental Emérgé stb.
gumik állandó raktáron.
Kerékpárok részletfizetésre is.

Ij. Orendi és Wachternél

Piața Unirii 7.

Eladó a Str. Episcop Visarion Român
2. sz. (Gacsó ujelep) ház, nagy telekkel, 25
termő gyümölcsfával, 250 tőke szőlővel, 2
padozott szoba, konyhával, esetleg elcserelem
15-20.000 lei ráfizetéssel hasonló házzal a
város belterületén, értekezni u. o. 12-12

Székelyszölles férfifölöny szövel

bizományi lerakat, minta kollekció
Szathmáry Józsefnél, Str. Arany 34.

Nyühetetlen kiváló áru!

Részletfizetés lehetséges!

Mindenemü bádogos munkák,

tetők, csatornák, szegők ké-
szítését, javítását, festését,
valamint fürdőkádak és mindenemü edények
javítását vállalja. Ugyiszintén permetező gépek
javítását és átalakítását. Vizvezetékek, fürdő
szobák, udvari kutak készítését felelősség
mellett, szakszerűen vállalja

Varró István

réműves, bádogos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágýterítők,
függönyök, ablak roletták, konyha és zsúr
garnitúrák, flotir törölközők és fürdőlepe-
dők nagy választékban, részletre is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

Eladó Str. Simion Bărnuț 15. számú
ház kedvező fizetési feltételek mellett. Ért.
Fazekas bádogosnál Reg. Carol II. 105. 4-4

Divatujdonságok eredete

(Eleplezés)

Egy meglehetősen nyugodt délutánon
maradt két program között egy lyukas
órám. Az egyik program, aminek végére
jártam, a tavaszi ruhátár átalakítása volt.
Előszedtem néhány elagott ruhadarabomat,
hogy megállapítsam, mit lehet velük csinálni,
hogy újra ötletek, divatosak legyenek.
Miután meggyőződtem, hogy teljesen lehetet-
len dolgot kívánok tehetetlen ruháimról, nem
mondom, hogy nagyon busan, de elég szo-
moruan, visszaraktam őket előbbi helyükre.
Aztán elmélkedni kezdtem a divaton. Bizony
komisz kis dolog a divat. Állandóan rabzol-
gaságban tart bennünket nőket. Elveszi a
kedvünket a legkellemesebb társaságban is,
ha nem alkalmazkodunk a törvényeihez. Csak
ne változna az a törvény olyan gyorsan és
olyan gyakran. Hogy megfelelhessen egy-egy
ruha, legalább is „pár” évig, ne csupán a
célnak, hanem a divatnak is. Mert a ruhák-
nak, főként a célnak nem kell megfele-
niük. Fontos csak a divat. (Lásd az augusztusi
lőversenyek prembundás látogatóit.) Em-
lékezzünk vissza csak, milyen büntetés, mi-
lyen kellemetlen érzés, ha nem vagyunk
korszerűek az öltözködésben. Az az érzésünk,
mintha minden szemben mosolygás ülne —
és minden szem ránk szegződne. Nyugtalan-
ná, figyelmeltenné tesz a hiányos, vagy nem
stilszerű öltözködés. Ha a cipő, vagy a
kalap nem megfelelő a ruhánkhoz, mindig a
hibás ruhadarabot igazgatjuk, nézzük, for-
gatjuk.

Bizony, mert mindnyájan nagyon hiu-
teremtések vagyunk. Biztonság érzetünk tel-
jesen cserbenhagy, ha baj van a ruhával,
cipővel, kalappal.

Szóval, ilyen dolgokon törtem a fejem,
s keserűen gondoltam egy elkerülhetetlen
kalap vásárlására. — Mert husvétra, az
ünnepekre kalap kell, pedig ez a legnagyobb
probléma, amit el lehet képzelni. A kalap
viseletben forradalom van! Látsz az uccán
sétálni cilindertől kezdve, rücsacsőr formájú,
fe egészen a japán tányéralakig. Hol a konty
helyén illeszkedik a fejre, hol meg a szemöl-
dők fölött csücsül. Minden forma rang sze-
rint helyezkedik el a fejen. Mert a kalap vi-
seletben, bizony, rangok vannak, mégpedig
hármán. Az egyik rangfokozathoz az tartozik,
aki születése pillanatában illetékesnek érezte
magát a kalaphoz, fel se merült még a gon-
dolatában se ilyesmi kérdés, hogy: tegyek-e

kalapot, vagy se? Teszi!

A második csoportba tartozik, aki:
„Engem is megillet” csatakiáltással nyom a
fejébe egy kalapot s viseli reggel, délnél és
este.

A harmadik rangcsoport, mondhatnám
nem is tartozik ide, öltözködés és csak ha
nagyon muszáj tesz kalapot, egyébként
hagyja hadd turkáljon a hajában a szél.

No persze, ilyen a nő: elkalandozó. Ar-
ról akartam beszélni, hogy a kapvásárlás, sőt
hogy jobban s őszintebben mondjam, a kalap-
alakítás nagyon nehéz dolog. Jó is kell, hogy
legyen, meg alkalmas is minden ruhához, a
formája se legyen mosolygató és főként,
hogy szeresse az ember. Elvégre egy ünnepi
kalapról van szó, templomba kell benne
menni és megmutatni, hogy „azért” én is ér-
tek egy kicsit hozzá:

Átnéztem egy nagy csomó Színházi
Életet és láttam sok kalapformát. Mondhatom
nehéz közülük választani. Hanem egyet, egy
formát nagyon megnéztem. Ur Istén, én ezt a
formát, régen, nagyon régen láttam már va-
lahol! Ugy derengelt nekem, mintha már
néhány évszázaddal ezelőtt viseltem volna
már ilyet. Először magas karimával s áll alatt egy
kacér kis csokorral. Hm, ez csoda, hogy nem
jut eszembe honnan ismerem én ezt a for-
mát? Keresgélek az emlékezetemben, feltur-
kálom a tudatalatti rétegeket, semmi. Vajon
létezik-e lélekvándorlás? nem valószínű, álla-
pítom meg.

És mert minden töprengő ember a lexi-
konhoz nyúl, én is oda folyamodtam, mert
ugy rémlik, egy lap, egy könyvlap közepén
áll egy nő, ilyen kalappal. Kikeresem a D
betűt, „divat” kutatok, eredmény semmi. Ke-
resem tovább a „kalap”, aztán a „viselet”
szavak alatt, nincs eredmény. Már-már lete-
tem róla, hogy megtalálom, honnan ismerem
a szóban forgó kalapot, mikor egy helyen
csak kinyílik a könyv s elibem tárul huszon-
négy dáma divatbemutatója, visszamenőleg
egészen az egyiptomi királynőig és a XVIII-ik
század dámája a directoir idejéből, magas
karimával és áll alatt csinos kis csokorral vi-
seli — meglepetésszerűen hű másolatban — a
mai kalapunkat. De viseli a XIX-ik század
asszonya is a téli prémsipkáinkat és megta-
laláljuk a XVII-ik századbeli hölgnél az
áramvonalas legújabb hajviseletünket éppugy,
mint a nyakbuhulló fürteinket.

Nahát ilyet! Hogy azok a régi dámák
ilyen elől járjanak a mi frissnek hitt divatos
kalapjainkkal! Tölcséralaku félkar hosszúságú
kesztyűinket már a XVII-ik században meg-
unták. Hát nem hallatlan ez? És még mi
merünk beszélni kreációkról, újdonságokról,
eredeti ötletekről!

Egészen fel voltam haborodva, Hát le-
het most eredeti és divatos dolgot venni?
Szomorú ki másolatok ezek csupán. Szomorú
másolatai két három század előtti divatnak.
Amit mi, fáradságos munkával, csavargatás-
sal, gyűréssel, behajtással, kibe-forgatással
kitalálunk, szegény másolatok csupán?

Szomorú lettem, de szerencse nem
sokáig. Nagy szomorúságomban tanácstalanul
nézegettem körül s véletlenül az órára te-
kintve ijedten állapítottam meg, hogy bizony
az idő lejárt. A lyukas órának vége. Elfelejt-
tettem siettemben ruhát, kalapot, divatot.
Csak még sietve annyit tanácsoltam gondo-
latban magamnak, amit minden jótét lélek-
nek ajánlok, akinek nem mindegy a jövő
sorsa, hogy ha már új dolgot nem is csinál-
unk, de legalább tegyük el, őrizzük meg
szomorú kis alkotmányainkat, hogy a jövő
generáció ne törje haszontalanul a fejét,
mint mi tesszük. Kész dolgokat ne kelljen
nekik újra feltalálni, hanem csak nyuljanak
be, századonként osztályozott ládáinkba s
huzzanak ki egy-egy sikkes kreációt, hogy
ha már viselniük kell furcsaságokat, legalább
ne kelljen nekik megdolgozni érte. — aa —

Serviciul de Control și Constatare No. 5. Salonta

Értesítés

A pénzügyigazgatóság 949. sz. rende-
lettel közlést tesz részletes utasítását az alkal-
mazottak új adózási rendszerére vonatkozólag.
Ezt az utasítást mindenkinek ismernie kell
akinek bárki, bármilyen minőségben van al-
kalmazásban, tehát annak is aki csupán cse-
lédet tart. A rendelet szerint minden néven
nevezendő fizetés, jutalék, jövedelemrésze-
sedés, nyugdíj, életjáradék után akár óra, nap,
hét, vagy hónapszáma kapja valaki állandó
jelleggel mindezt, adót kell fizetni. Az adók
kulcsa a következő:

- 4% a havi 4000 leig terjedő jövedelem után.
- 8% a „ 4001 leitől 25.000 leig ter. jöv. u.
- 10% a „ 25.001 leitől 35.000 leig ter. jöv. u.

stb. A tiszta jövedelmet úgy állapítják meg,
hogy hozzáadják a fizetéshez a természetbeni
járandóság értékét is, viszont levonják a ki-
adásokat amelyek a szolgálat teljesítésével
járnak. Ha valaki természetben kap élelmet,
ugy a fizetésének 3/5-ét tekintik az élelem
értékének s ezt adják hozzá a havi fizetés-
hez.

Eddig a havi 750 lei kezdőösszeg nem
esett adó alá, az új törvényszerint azonban
ezen túl a legkisebb fizetés is adó alá esik.

A fent felsorolt kulcson kívül még be-
 kell fizetni 2% ot nemzetvédelemre, 0.3% ot
utadóra, 0.5% ot a munkakamarának, vala-
mint egy ugynevezett suprakvótát is.

Minden munkaadó köteles a rákövetkező
hónap 10-ig befizetni alkalmazottja terhére
ezt az adót. Tehát az április havi fizetések
után legkésőbb május 10-ig kell a befizetés
történnie. A kimutatásban (Stat) mit a munka-
adó készít, be kell vezetni minden alkalma-
zottat, azok minőségét, jövedelmét, valamint
az adók összegét, n é g y p é l d á n y b a n
ebben beleértve a regisztrált is.

Az ellenőrzéssel felhatalmazott pénzügyi-
közégek ez év április 1-től kezdve mindenki-
nél váratlan ellenőrzéseket fog tartani és ha
bárkit nem jelentenek be, felveszik a kihágási
jegyzőkönyvet.

Ha valakinek a havi jövedelme 3000
lei, akkor ez után fizet: alkalmazotti adót
120 leit, 2 százalékos pótlékot nemzetvédelmi
alapra 60 leit, 0.3 százalékos utadó cimen 9
leit, 0.5 százalékos munkakamara cimen 15
leit, vagyis összesen 204 leit. Ezt levonjuk a
3000 leiből és így marad 2796 lei, amely
után az u. n. suprakvótát kell még fizetni. Ezt
ugy számítjuk ki, hogy ezt az összeget meg-
szorozzák a 12 hónappal, ami kitesz 33.552
leit, a felhozott példa szerint, ami után fize-
tendő 348 lei, vagyis havonta 29 lei. Vég-
eredményben tehát a 3000 lei havifizetés
után az adó 233 lei havonta.

Városunk zenei kulturájáról

Hogyan és mikor tanuljunk játszani hangszeren

Már régi megállapított tény, hogy városunk zenei kulturája nagyon vérszegény. Vannak néhányan, akik tudnak valamilyen hangszeren játszani, de vannak ám olyanok is, akik próbálgatják, hogyan is kellene megtanulni. Sok panaszt lehet hallani és sok kérdés merül fel arra nézve, mi az oka annak, hogy e város olyan szegény zenei tehetségekben? Erre a kérdésre több feleletet lehet adni. Legelső és legfőbb oka ennek, hogy nincs aki tanítson, de ha kerül is egy pár jó zenész, az sem szeret foglalkozni tanítással. Tudni kell azt is, hogy egy hangszer elsajátítása ma sok pénzbe kerül s csak jó módú embereknek adatik az meg, hogy zenét tanuljanak. Egy darabig csak áldoznak, de mikor látják, hogy egy pár éven keresztül nem lesz belőlük jó zenész, elhagyják a tanulást. Ez az eljárás a leghelyesebb, ha nincs valakinek hajlama, ne erőltesse tovább.

Mert nézzük, hogy állunk a gyermek zenészekkel. Vannak szülők, akik hiusági vágyból valósággal kényszerítik gyermekeiket valamilyen hangszer tanulására. Az ilyen szülők arra számítanak, hátha éppen az ő gyermekükből válik egy nagy művész s milyen boldogok lesznek, holott a kis nebulónak semmi érzelme nincs a zenetanuláshoz. Ez éppen olyan, mint a sorsjáték. Azért játszik, hogy hátha ő lesz az a szerencsés, aki a főnyereményt megnyeri, de közben nem gondol arra, hogy hány százezer ember sóvárog utána és csak egy nyerheti meg. Szerencse kell ehhez is, de szerencse kell a művészethez is.

A mai gyermekekből még ha szüleinek tehetsége is van hozzá és a gyermeknek hajlama, akkor is csak nagyon kivételes esetben fordul elő, hogy egy-egy elfogadható, jól haladó zenész gyermek tűnjön fel. Ennek oka főképpen abban rejlik, hogy már gyermekkorában úgy meg van terhelve iskolai anyaggal, hogy képtelenség még arra gondolni is, hogy azt a kis idejét, amivel rendelkezik, valamilyen hangszer megtanulására fordítsa. Reggel 8 órakor bandukolnak iskolába és ott vannak 1 óráig. Délután 2-4 óráig szintén és hazamennek, készülni kell a holnapi leckére. Most kérdem ezek után, mikor tanuljon a gyermek hangszeren játszani? Testileg, lelkiileg ki van fáradva és ha este kényszerítjük a tanulásra, ez reá nézve a legnagyobb büntetés. Ugyan melyik zene tanítónak van kedve egy fáradt gyermekkel foglalkozni. De sajnos, sok szülő erőlteti, hogy tanulj gyermekem, hiszen most van az ideje. Bizony ma nagyon nehéz tanácsot adni, hogy mikor tanuljon hát a gyermek valami hangszert. Nagyon sok akadály van annak, hogy a mai gyermek komolyan foglalkozzon a zene tanulásával. De ha valakinek anyagi tehetsége, ambíciója és hajlama van rá, úgy minden akadályt legyőzhet.

Magam is több ízben foglalkoztam a zene tanításával és arra a szomorú megállapításra jutottam, hogy csak nagyon kivételes esetekben van helye annak, hogy kis gyermekkorban tanítsunk valakit zenére. Tudom, hogy sokan nem osztják az én nézetemet, de ne felejtsek el, hogy egy hangszer tanuláshoz erő és türelem szükséges, ami legtöbb gyermeknél hiányzik. Vegyük például a hegedű tanulást. Melyik gyermek tudja egy óra hosszánál a bal kezét könyéktől kezdve felfelé tartani? Hányszor kell félbeszakítani a tanítást, míg azt megszokja? Vagy vegyük a zongora tanulást. Kicsi, apró ujjai igen hamar megmerevednek, mert ujjemelést kell állandóan csinálni, csuszlik, mászik, oktávot csak ugrással tud fogni, valósággal kínozza a tanulást, még akkor is, ha hajlama van hozzá.

Most nézzük a serdülő kort. Itt már lehet beszélni tanulásról, mert szellemileg és testileg is erősebb a gyermek és ha nem hiányzik a türelem, akkor már tökéletes munkát lehet kezdeni. Bár sok esetben itt is, különösen az elkényeztetett, serdülő gyermekeknél, ahol minden igény, kérés teljesítve

van, bizony sokszor legyőzhetetlen akadály merül fel. Ha fiúról van szó, sok esetben tapasztaltam, hogy inkább elmegy a kávéházba billiárdozni, rögzizni, kártyázni, vagy egy kis zugkocsmába kuglizni. Na aztán gyakori eset, hogy egy kis lány a tánciskolába rámosolygott, akkor aztán nem jut eszébe, hogy neki felelődjön egy hangszernek és azt ambícióval tanulja. Ha leányról van szó, bizony itt is van hiba e'ég. Arról ne is beszélünk, hogy idejük nem volna elég a tanuláshoz, mert a kisasszony úgy van nevelve — tiszteliet a kivételnek — hogy a fakanál valahogy fel ne törje a kezét, vagy a konyhaszag át ne járja. Az ilyeneknek bőségesen volna idejük valami hangszert tanulni. De nem így van ám! Délután zsuroznak, estefelé korzóznak, mert meg kell mutatni, hogy neki is van olyan pofonütött kalapja mint cukának! Hadd pukkadjon, hiszen én sem vagyok alább való mint ő? De meg van ám az esteli program is — a kávéház. Rögzizik a közben rágyujt egy aranyos végű cigarettára, fújja a füstöt mint egy gőzkazán, egyszóval úgy él, mint a hal a vízben.

Most kérdem, tud-e? akar-e? az ilyen leány hangszert tanulni? A felelet egyszerű — nem!

Mint több hangszeren játszó és hosszú évek óta gyakorló és zenekedvelő ember azt ajánlom, hogy csak olyan fogjon hozzá valamilyen hangszertanuláshoz, aki megfelelő komolysággal rendelkezik,

Borzadva nézem, hogy városunkban apró gyermekeket arra kényszerítenek, hogy a legnehezebb hangszert: a hegedűt tanulják. Nincsennek tisztában azzal, hogy a hegedű tanulásakor tisztá, kiforrott hallás szükséges, ami csak ritka gyermeknél van meg. A hegedűnél képezni kell a hangot, nincs készen mint a zongoránál és a cimbalomnál s milyen gyengék azok a karok és apró ujjak. Hányan és hányan könyörögtek s igen sokszor felsőbb nyomásra csaknem kényszerítettek, hogy csak az ő gyermekét tanítsam, minden pénzt megfizet. Udvariassan tudomására adtam az illetőnek, hogy nem foglalkozom gyermekek tanításával. Miért? Kérde az illető. Mert nekem ez egyéni véleményem. Sokszor szerettem volna a t tanácsot, legyen a gyermekének szájmuzsikál és ha ezt meg tudja adni a kezébe harmónikát. De nem akartam, hogy mint a zenetanítás terén laikus ember, sértésnek vegye, pedig nem ajánlottam volna neki rosszat, mert ezek a hangszerek a hallásképzését nagyon elősegítik, mert a szájmuzsika a fuvós hangszerekhez a harmónika pedig a vonós hangszerekhez, hozza meg a kedvet és úgy tudót, mint az új jakat erősíti. Nem vitatkoztam senkivel, mert mindenkinek más és más a felfogása.

A régi időkben, csak 30 évvel ezelőtt, hány és hány jó zenész volt városunkban, mert ebben az időben más volt az élettelenség, könnyebben éltek az emberek, volt idejük és volt kedvük tanulni, de ma nehéz az élet, a mai fiatalságnak sok gondja baja van, korán megvénül, elkedvetlenedik és tehetségtelenné válik. Így mennek el az évek és nagyon sok idő telik el, míg városunkban felcsillan egy fehér holló, egy jó zenész, aki megállja a helyét a zenei társadalomban és jobb reményekre jogosít. (m. l.)

Ha olcsón és jól akar **Wilkeszt** Fohn vendéglő mellett. Női, férfi, vásárolni keresse fel **Wilkeszt** gyermek harisnyák és zoknik.

Beret sapkák, reform nadrágok, játék áruk, üveg és porcellán áruk, képkerekeztetés, ablaküvegeztetés, viaszos vászon minden szélességben

A tej jelentősége a táplálkozásban

Az ember táplálékai között első helyen áll a tej. A kisgyermeknek ez az első táplálék, a felnőtteknek pedig erőt adó tápanyag. Az elgyengült aggnak és a betegeknek viszont a legfőbb eledel, — amikor mást nem képes megemészteni. A tej az a táplálék, mely az emberi test felepitéséhez szükséges tápanyagok legkiválóbb keveréke. A tej alkotórészei közül a zsír, melyből a vaj is készül és a tejcukor a hőképző anyagok. Ezek fűtik a testet akár a szén a kazánt. A tej fehérje a testsulynak felét alkotó izomzat legfontosabb alkotóanyaga. A tejben lévő szén-savas és foszfor-savas mérszók a csontok és a fogak fejlődéséhez nélkülözhetetlenül szükségesek. A tej lecitin tartalma idegrendszerünknek és az agynak is egyik fontos alkotó eleme. A tejben lévő vitaminok a növekedésre és a csontképzés szempontjából olyan fontos anyagok, amelyeknek a táplálékokból való hiánya gyermekeknél, felnőtteknél egyaránt betegséget, hiány betegséget okoz, — teljes számban megvannak a tejben. Egy felnőtt dolgozó embernek naponta 3000 kalóriát kell pótolnia. 1 liter tej 700 kalóriát tartalmaz.

A pancsolt piaci tej zsirtartalma 1.2, kazein 1.5, fehérje 0.2, tejcukor 2, sók 0.5 százalék.

A gazdánál tisztán kezelt tej zsirtartalma 3.5, kazein 2.9, fehérje 0.7, tejcukor 4.6, sók 0.6 százalék.

1 liter tej tápértéke egyenlő: 280 gr. borjughussal, vagy 200 gr. kövér marhahussal, vagy 145 gr. prágai sonkával, vagy 7 gr. tojással, vagy 1 és fél vajszemlével.

A tej a háztartásban rendkívül változatosan alkalmazható a főzésnél. Fogyasztható hidegen, melegen, aludttejésként, kefirnek, vagy mint túró, sajt stb. Fogyasztható mint tejeskávét, kakaót, tejelevet, vaniliás tejet, kása, tejes puliszka, stb. Fogyasztsunk tehát minél több tejet, mert a tej erőt és egészséget jelent.

Husvétra

Irta: Jncze Béla

*Vihar támad a tavaszi sugárnak,
Tel zord fagy virággal ékes ágnak,
Pedig virrad a Husvét hajnala
S vele a Megváltás vigasza
Ragyog reá egész világra.*

*„Uram! Uram! Erős köszálam!
— Esdett a Zsoltáros szava —
Hajtsd hozzám a te füledet!
Szolgád szent sátorba rejtse,
A tör ellen, amit ármány vetett!”*

*Az Ur megvédte hű szolgáját,
Megáldá Izrael királyát,
Hogy utóda legyen az Égből
Földre szállt és itt fogant Szentségből:
Megváltó örök szeretet.*

*Oh, Megváltás örök sugára,
Husvét szent fölvirradása,
Hozd el reánk az Ur kegyelmét,
A világ egyetértő lelkét —:
Jézus Krisztus szeretetét!*

1847. április 17-iki salontai tűzvész évfordulója

Alig van város, vagy falu a földön, et az Isten sújtoló keze valamilyen formájára, egyszer, vagy többször utól ne ért volna. Egyiket háboru, másikat árvíz, harmadikat a tűz érte utól s egy-egy ilyen csapás sokat okozott a föld színéről. Soknak csak a maradványai maradtak meg, sokat lakói elhagyták a földet. Az ilyen katasztrófák nem kímélték a nagyobb nevezetességeket sem, a megsemmisülés érte utól az építészeti és szobrászati alkotásokat is. Napjainkban egy épületrom, vagy szobor darab hirdeti több ezer évvel ezelőtt élt népek magas kultúráját, megemlékezve a ma élőket, hogy már akkor tudtak utólrakészíteni, örökbeosztani a földet, hogy a ma embere tudásának, művészetének alapjait rég elfelejtett porladó ősök már évezredekkel ezelőtt lerakták.

Ma 91 éve, 1847. április 17. napján érte a szörnyű tűzkatasztrófa Salontát is. Délben kezdődött a tűz s hamarosan elharapózott az egész város területén. Könnyű volt a tűz munkája, ha meggondoljuk, hogy a házak csaknem kivétel nélkül szalmával, vagy náddal voltak fedve, a kerítések trágyás szalmából, az épületek falai paticsból készültek. A városnak a tűzveszélye még nem volt, hisz' az önkéntes tűzoltóság csak a 80-as évek elején alakult meg. A városnak egy tűzifecskendője volt, az csak nyomó berendezésű, tehát a vizet hordani kellett belé.

A katasztrófa nagyságát hűen írja le a koros költőnk: Arany János, akkor városi jegyző által készített alábbi jegyzőkönyv:

Az 1847-ik évi április 29-én tartott salontai nemes hadnagyi széknek, melyen jelen voltak ns. Balogh Mihály főhadnagy, ns. Kis János, Kenéz Ferenc, Varga József esküdtek s a jegyző.

1.

Keserű érzéssel említették meg azon rettenetes esemény miszerint, folyó évi április 17-ik napján délben kiütött tűzveszély a város legnagyobb, legszebb részét, 790 telken kerek számmal 2400 mindenféle épületet, ezek közt a templomot és városházát is elhamvasztotta. Különösen kipótolhatatlan csapás érte a nemes hadnagyi széket is, amennyiben levéltára, tehát mindenemmel megelőzött írományai, jegyzőkönyvei, nemesség összeírásai, adóvetései, árjai levelei, még statuma is elégték. Melly szomorú történet, jövődéből tudomásvétel végett jegyzőkönyvből ígtattatik.

2.

Olvastatott első szolga bíró I. Sisáry Lajos urnak 1847. április 27-én kelt hivatalos levele, melyben a nemes árvák állapotának a közlebbi tűzveszély által mennyiben lett változásáról felvilágosító jelentést kíván, minek folytán

Végezés

A jelentésnek következő értelemben leendő szerkesztése határozatott:

6. Bordás Mihály árvai gyáma ns. Hajdu György volna ugyan, de a tömegből 100 vft. annak két évi kamatját az előbbi gyám ns. Bordás János özvegyétől, sokszori erélyes sür-

getésre is, több rendű késlettető politikai rendelkezések által akadályozva, kezéhez mind eddig nem vehetett, most pedig, leégvén a Bordás Jánosné malma és háza miből minden vagyona állott, ezen pénz veszélyben forog.

ARANY JÁNOS sk. Főhadnagy:
nemesi szék jegyzője BALOGH MIHÁLY sk.

Városunk a borzasztó tűzvészt kiheverte, már több évtizede annak, hogy csaknem teljesen eltűntek a szalma és nádfedeles házak s a régi bogárhátú, egészségtelen kis házak helyén jobb, tartósabb, a tűzveszélynek ellenállóbb

TUDJA-E?

Hogy a damaszkuszi acél egészen különös eljárással készült annak idején. Miután a fegyverkovács hidegen kikalapálta a pengét, cédrusfaszén tűzben edzette s mikor teljesen átvörösödött, kecskevérral hűtötte le. Az ilyen pengét jóformán a csukló körül lehetett csavarni. Megjegyzendő, hogy ma már sokkal jobb acélból készülnek a kardok, mint amilyen a damaszkuszi volt. Az ezüstacél például, amit a Bessemer eljárás szerint állítanak elő, rugalmasságban és keménységben a damaszkusziat messze felülmúlja.

Hogy a süly, vagy skorbut betegség amiatt keletkezik, hogy a szervezetből hiányzik a C vitamin. Távasz felé csaknem minden ember szervezetében C vitamin hiány lép fel és ennek tulajdonítható, hogy tél végére, tavasz elejére az emberi szervezet ellenálló képessége meggyengül és az ember fogékonyvá válik minden betegséggel szemben. A C vitamin hiányának kitűnő házi orvossága a sóska és a rebarbara. A gyermekek ösztönösen megérik, hogy szervezetükben nincs elegendő C vitamin és nagy szeretettel fogyasztják a nyers sóska leveleket. A rebarbara is régi idő óta megbecsült gyógyító növénye a konyhának. A sóska és a rebarbara termelését tehát fel kell karolni. A sóskaól különösen gyermekeknek készíthetünk kitűnő táplálékot. A jól megmosott és apróra vágott sóska leveleket kevés cukorporral szórjuk be, esetleg vegyítsük el langyos levesbe és így etessük meg velük. Főzni nem szabad, mert megsemmisíti a C vitamint és ezért feltétlenül nyersen kell enni a sóska leveleket.

Hogy Sir Covender angol tudós olyan szerkezetet talált fel, amely lerögzíti az álmot, mint a gramofonlemez a hangot, vagy a film a mozdulatokat. S ezzel a masinával egyszerűen ellopja a páciens álmát. Állítólag Sir Covender kísérletei elaltatott (narkotizált) páciensekkel kitűnően sikerültek.

Hogy az északamerikai Atalanta államban él B. F. Holbrook ügyvéd, aki egyik legkiválóbb és legképzettebb jogásza az ottani ügyvédek szövetségének. Holbrook ügyvéd azonban nemcsak kiváló jogi tudásával szerzett magának nagy hírnevet, hanem különös testalkatánál fogva is nem mindennapi jelenség, ugyanis pontosan 105 centiméter magas és testsúlya csupán 35 kilogramm.

Hogy Jenny Kammergard 19 éves dán uszóbajnoknő a nyár folyamán Hollandiából Angliába fog uszni. A 200 kilométeres utat motorosbárka kíséretében teszi meg. Néhány évvel ezelőtt oly győnge volt, hogy az orvosok még

orvos végezte 1667-ben. A mai szemmel nézve is helyes elgondolása, de kezdetleges eszközökkel végrehajtott műtét után a beteg meghalt. Denist pedig szigorú rendelettel eltiltották „istentelen praktikái” folytatásától.

A legtöbb orvos uccája a londoni Harley-street, ahol nem kevesebb, mint 550 orvosi rendelő van egymás mellett.

A műtétek rekordját Henry Smythe amerikai polgár tartja. A 47 éves Smythe eddig 148 ízben feküdt az operációs asztalon.

Az első vakbélműtét dr. H. Krümmel hamburgi orvos nevéhez fűződik, aki 1889-ben végezte először a ma már jelentéktelennek tekinthető, de nagyon fontos operációt.

A legtöbb rádium birtokosa a stockholmi Radiumhímet nevű tudományos intézet, ahol 10 gramm rádium szolgálja a betegségek ellen viselt háború tudós katonáit.

lakóházak épültek. Az elpusztult református templom helyén a tűz után 7 évre, 1854-ben már felépült a ma is álló hatalmas református templomunk, Isten dicsőségére s az akkor élők áldozatkészségének dicséretére.

Ez évfordulónak megemlékezés nélkül egy évben sem szabadna elmúlni. Miként más városok is megemlékeznek katasztrófaik évfordulójáról, úgy kellene tennünk nekünk is. Helyes és illő volna legalább egy istentisztelet keretében az évenkénti visszaemlékezés hálaadásul és hogy hasonló veszélytől a gondviselő Isten már oly hosszú ideje megóvott bennünket.

a nyílt tengerben való fürdéstől is eltiltották. Mult nyáron átuszta a Kattegat öböt Zeelandtól Jütlandig 29 óra alatt téve meg a 88 kilométeres utat.

Hogy két dán tudós sikert ért a vérzékenység gyógyszerét megtalálni. A vérzékenység abból áll, hogy az ebben a betegségben szenvedő vére nem alvad meg, tehát a legcsekélyebb karcolás is elvérzést okozhat. A vérzékenység örökletes betegség, ebben szenvedett az utolsó orosz trónörökös és az angol királyi család több tagja. A dán tudósok a gyógyszer friss gyümölcsökből kivonatolt vitaminokból és más anyagokból állították elő. A gyógyszert viszerbe fecskendezés által viszik a testbe. Az eddigi eredmények kielégítőek.

Hogy az északamerikai Detroit városban csodálatos bérpalotát építettek a föld alatt. A nagy épületet a talaj felszínére építeni nem lehetett. Ezért úgy oldotta meg a tervező mérnök a kérdést, hogy a 30 emeletes bérházat a föld alá süllyesztette. A föld alá épített bérházban mindent meg lehet találni, ami a jól berendezett lakáshoz hozzátartozik. A napfény pótlásáról is gondoskodtak még pedig olyan módon, hogy különleges fényű villamoslámpák világítják az egész épületet, amelyek teljesen pótolják a napfényt. A földalatti levő bérpalotában állandóan egyenletes és kellemes hőmérséklet van, semmi külvilági zaj nem hatol be és így pompás pihenőhely a nagyváros zajában elfáradt és kimerült emberek számára.

Hogy Newyork állam törvényhozása nagyjelentőségű törvényt szavazott meg, amely nemcsak a nemi betegségek elleni harcban jelent alkalmasint döntő fordulatot, hanem megakadályozza a beteg s öröklött terhelt gyermek születését is. A törvény egyik szakasza kimondja, hogy minden nőnek, aki gyermeket vár, vizsgálat alá kell bocsátania a vérért. A statisztikusok szerint ez annyit jelentene, hogy évenként 13.000 beteg gyermekkel kevesebb születne egyedül Newyork államban. A törvény egyben kötelezően előírja a házasság előtti kötelező orvosi vizsgálatot is.

Hogy a tudósok már régóta gyanítják, hogy a légköri viszonyok jelentős hatást gyakorolnak az ember egészségi állapotára. A párisi orvosi akadémián megállapították, hogy ha déli szél fúj, a gyermekklinika valamennyi gyermek sirva fakadt s minden ember hőmérséklete emelkedik. Az állatok ilyenkor nem isznak folyadékot, mert ez csak elősegítené a test párolgását, ami a szívműködést hátrányosan befolyásolja. Csak az ember iszik mértéktelelenül s ennek következménye az, hogy a hűdéses és meghűléses betegségek 89 százaléka a déli szelek hatására fejlődnek ki.

Hogy Angliában él egy Gunner nevű festőművész, aki a világ legkisebb miniatűrjeit készíti. Először azzal szórakozott, hogy egy bélyeg nagyságú papírszeletre 20-25-ször ráírta a Miatyánkot, vagy a Tízparancsolatot. Majd a Windsori kastély történetét írta meg egy százoldalas 18x15 milliméter nagyságú könyvecskében, amelyet 20 illusztráció díszít. V. György angol király arcképét egy 12 négyzetmilliméter elefántcsontlapra festette rá. Ujjában a világ legelőkelőbb hölgyei versengenek azon, hogy Gunnerrel a körükre különböző arcképeket festessenek.

Hogy Angliában él a világ legöregebb asszonya. Százharminckilenc éves. Az idős asszony férje mint katonai résztvevő a Napoleon háborúban. Az idős asszony erre való hivatkozással az angol kormányzótól nyugdíjat kért.

Hogy az amerikai New-Jerseyben különös versenyt tartottak. Elkecsereedett küzdelem folyt, hogy ki tud leggyorsabban ceruzát hegyezni? A győztes egy banktisztviselő lett. Tíz perc alatt hatvanöt ceruzát hegyezett meg tűfinomságúra. A világbajnok címen kívül jutalmul aranyceruzát kapott.

FENYEGETÉS

Mandula ur feltékenységi jelenetet rendez feleségének a házitanító miatt. Mandulané végül kifakad:

— Ha nem hagyod azonnal abba a feltékenységedet a házitanító miatt, becsület-szavamra rögtön felmondok a nevelőnőnek.

Orvos-történelem

Az első orvosi könyvet Kr. e. 2800-ban írták. Az egyiptomi tudományos könyv ránk maradt töredékeiben negyvennyolc betegség pontos és részletes leírása és az orvostudomány akkori állásapontja szerinti gyógymódja olvasható.

Az első kórházat Kr. e. 300-ban. Írországban alapította Macha hercegasszony, az egykorú leírások szerint beteggé vált vándorok és más olyanok részére, akik gyógyító-tudásuk segítségére szorultak.

A világ legnagyobb kórháza az amerikai Los Angelesben épült. 3500 beteget tud befogadni, nem számítva a kintlakó és csupán kezelésre bejáró betegeket.

Az első gyermek, aki repülőgépen született Kanadában látta meg a napvilágot, 1931-ben, egy betegszállító repülőgépen.

*

Az első vérátömlesztést Jean Denis francia

Salontai irodánk:

Regina Maria

Salling vendéglő
mellett.

MEGBIZOTTUNK:

Szathmáry József

A Timișoara

Segély

Egyesület

TIMIȘOARA

STR. GH. LAZAR 1.

Oradeai fiókja:

**Parcul Ștefan
cel Mare No. 3.**

Automata

telefon No 19-54

ahol minden felvi-
lágosítást szívesen
megadnak a hiva-
talo órák alatt

d. e. 9-1-ig

d. u. 3-6-ig

Videkieknek költsé-
mentesen választ
adunk.

Ne tévessze össze
más egyesülettel!

1. Fölveszti tagjai sorába a 60-85 éves koruakat is,

tebát azokat is, akiket koruknál fogva semmiféle más egyesület nem vesz fel és nem is veheti fel.

2. Minthogy 3.000 — 16.000 és 24.000 leies cso-
portjai vannak, úgy e magaskorúaknak, mint minden-
kinek lehetővé van téve, hogy már csekély havi 100—200
—300 leies díjjal a fenti összegekre biztosíthassa hozzátar-
tozói.

3. Orvosi vizsgálat nincs a beiratáshoz, csu-
pán a beirandó szü-
letési helye és éve szükséges, míg a kifizetéshez csupán a
halotti bizonylat.

4. A kifizetések az esedékességek
alkalmával azonnal megtörténnek
és semmiféle levonás nincsen.

5. A FELEK NINCSENEK KÖTVE SEMMIFÉLE LÉTSZÁMHOZ,
ami azt jelenti, hogy a felet nem érdekli egyáltalán az
egyesületbe beirt tagok létszáma, tehát mint ilyen, egyedül-
álló minden hasonló egyesület között.

6. A tagok létszáma rövid 15 hónap alatt 6000-
ról 12 000-re szapo-
radott, míg a kifizetett segélyösszegek csak a legutóbbi
1 hónap alatt meghaladták az 1 millió 200,000
lelt, érthető tehát az a szinte páratlanul álló bizalom,
amely ezen nagyszerű intézménnyel szemben fennáll.

7. A tag a beiratással nemcsak a gyorssegélyt biztosítja
magának akkor, amikor arra a legnagyobb szüksége
van, hanem egyuttal tőkekepződésre alkalmas össze-
get is gyűjtött, tehát azt takarékbetétnek is tekintheti.

8. A fizetési határidő 80 hónapban van meg-
állapítva (egyenlő 6 év és 8 hónap), amely
után a fizetési kötelezettség, ha a beirtolt
még élne is, megszűnik.

9. Indokolt esetekben bizonyos idő múlva a felek kölcsönt is
kaphatnak a befizetett összegeikre, ami által a kiskeresetű
egyéneknek is lehetővé válik, hogy magaskorú hozzátar-
tozójáról gondoskodjanak.

10. Fiatalkorúakat is már 18 évtől kezdve felvesszünk az
egyesületbe, akiknek havi díja csak 30—70 lei között
váltakozik, azonban a fiatalkorúak az összeget a le-
járati idő után azonnal kézhez kapják, tehát maguk
is élvezhetik.

Földalatti aranyvárban ör- zik Franciaország kincseit

Páris. A kormány egyes intézke-
dései ismét a Francia Bankra irányi-
tották a figyelmet.

Egy látogatás a legendáshíű „acél-
várban” tehát ma is időszerű.

PÁNCÉLTORONY A FÖLD
ALATT

Négyen várakozunk a földalatti
lejárónál: két másik külföldi kartárs,
jómagam és a vezetőnek mellénk adott
főor. Ez a főor kedélyes, pocakos
francia, kék szolgálati ruha. — arany
zsinóros sapka, hatalmas kulcsomó,
fehér bajusz. — Egyszerre még két
ur csatlakozik hozzánk. Feketében
vannak, akár egy temetkezési vállalat
alkalmazottai, kimértek, ünnepélyesek,
ugylátszik belső emberek, met a főor
tisztelleljesen üdvözlí őket.

— Ha ugytetszik uraim...

Lépcső. Alagsor. Semmi különös.
Bármelyik muzeum alapépitményében
láthatni ilyen elhanyagolt pincéket.
Vezetőnk magyaráz: Ez itt a bank
régí kincstára. Ma már nem ide szál-
litják az aranyat. A hely nem elég
biztos, alig halméter mélyen van...

Az igazi látványosság a pincesor
végében kezdődik: akár csak egy

csatahajót járnánk végig, szabályos
pincetoronyba lépünk. Villanyfény, öles
acélfalak, középüitt kettősjáratu vas
lépcső ötel körül egy hatalmas acél-
felvonót, amely éles csengőjelzés köz-
ben siklik velünk lefele. A levegő
füledtebb, huszonöt méternyre vagyunk
az ucca szintje alatt.

— Tessék kiszállni!

Tágas, páncéllal bélelt folyósó.
Kemény sziklába vájták. Semmi záj,
csak a levegőszivattyu tompa bugása
kísér tovább. A falakon tűzifecske-
dők, jelzőkészülékek, telefonok. Kanyarodik
a galéria, örök itt is, ott is, kulcsos-
mókkal, kék ruhában.

Ajtó előtt állunk. Nyitva van:
méternyi vastag acéltömeg, nyolcezer
kilót nyom. Kulcslyuka, závarja, ava-
tatlan szemnek láthatatlan. Alig me-
gyünk át rajta, keskeny járaton kell
átbotorkálnunk, vigyázva, hogy el ne
botoljunk az előttünk kigyózó sín-
párban.

— Hat méter vastag vasbeton
falon megyünk át — hadarja vezetőnk.
Riadó esetén a villanyerővel mozgatott
alváz egy acéllal pántolt, tizenkéttonás
vasbetontömböt tol be ide, légmente-

sen eltorlaszolvá ezt az aranyterme-
hez vezető egyetlen utat.

A fal nyílásán kibujva, még
rácskapu! nyitnak előttünk s vég-
megérkezünk.

FOGSÁGBAN AZ ARANY

„Ez már igen”, — sóhajtom.
merem a római katalombákat. Euro-
legrégibb körüljárós kriptáját a
mond ferandi Notre Dame du Port
a Tower földalatti részt, Louvre Fül-
Ágost termét tizennégy méterrel
Mona Lisa alatt, végigcsolnakáztam
párisi csatornahálózatot, de mi ez
lucskos, dohos, penészes alvilág eh-
az óriás, hidegfényben szikrázó, tisz-
sima acéletteremhez képest, (boltoza-
kétszázötven vasbeton oszlop tar-
amely most felárja előttem az emb-
riség egyik legdusabb aranykészletét.

A termet újabb rácsfalak kisé-
helyiségekre osztják. — Olyan
egész, mint valami nagyon mode-
fegyház. Az Arany Sing-Singje, (N-
véthelett az arany?) Táblákon
mok: Salle 1, Salle 2, Salle 3...
első acélszoba falai mentén nyitott,
rácsháóval ellátott vasszekrények
cain sárgás téglahalmazok sorakoz-
sűrűn egymás mellett: ez az aran-
tömbök osztálya. Minden ilyen ara-
tégla súlya 12 és fél kiló, érté-
270.000 frank, szekrényenkint körül-
lül hatszázmilliónyi vagyont őrizne.

Tovább... A következő helyis-
páncélszekrényeiben többmilliárd
bankjegyet őriznek ezres, vagy ötsz-
zas kö egekben és ugyancsak millia-
dokra ruó vert aranyat: a mosta-
husz és száz aranyfrankosokkal bé-
sen megférnek a Napkirály, Napoleo
Lajos, Fülöp és a II. Birodalom (II.
Napoleon) aranyai...

A VÁR FELKÉSZÜLT
OSTROMRA

Az aranyraktárt körülfutó folyósó
az ugynevezett Chemin de ronde
halad társaságunk. (Még mindig kis-
a két fekete ember.) Itt éjjel nappal
őrök és tűzoltók cirkálnak, az ötmé-
renkint elhelyezett kémlelőnyílások
bármikor benézhetnek a terembe. Uj-
meglepetés: konyhák, (aranyörzés kö-
ben se jó éhenhalni). hálóterem
élelmiszerraktára, villanyfejlesztő din-
mók, oxigéntartályok, vízvezeték
telefonközpont. (Van fegyver és lösz-
tár is, de ezt nem mutatták meg.)
ez, a szó szoros értelmében, beve-
tellen, modern vár, amelynek terve-
számoltak minden eshetőséggel.
„védőrség” — vagy százötven emb-
— veszély esetén a sziklába
páncéltornyok, az áthatolhatatlan ac-
és betonfalak mögött hónapokig
colhat háberuval és forradalom-
tűzzel és vízzel, repüőbombákkal
robbantóakknákkal...

A vásárló közönség öröme
a „TEXTIL CENTRAL”

bevezette úgy a női, mint férfi
szövet, vászon árut, ing puplino-
kat és kényelmes fizetési ked-
vezményre, olcsó árban árusít!
Textil Central (Róth Mór házában)

HA JÓT AKAR, csak talpba vé-
DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál div-
áru üzletéből. (Városháza mellett)

Legújabb divatu mintás marokénok métere 46 lei
Selyem tebralkó legfinomabb, métere 69 lei
Divatmintás gyűrhetetlen selymek métere 88 lei
Duplaszéles férfi szövetek métere 105-150 lei
Georgettek legfinomabb gyapjuból métere 108 lei
 Egész finom női és férfi tavaszi kabát és ruha szövetek utólérhetetlen olcsó reklám árakban!

Tischler Istvánnál

Másfélmillióval több a nő Angliában, mint a férfi

London. A londoni lapok hivatalos tudósítást közölnek, amely szerint Angliában és Írországban összesen 1,645.000-rel több a nők száma a férfiakénál. A szigetország összlakossága 40 millió 645 000 s ebből 19,500.000 férfi, 21,145.000 a nő. Ugyancsak ebből a statisztikából derül ki, hogy Angliában növekedésben van az általános életkor. Míg 1921-ben az átlagéletkor a férfiaknál 29.9, a nőknél 31.2 év volt, ez most 32.7, illetve 34.5-re emelkedett.

Husvét Heti Hiradó

Husvét a tavasz és a szeretet ünnepe, Harag és irigység tűnjék el messze! Jézus áldozatot hozott a Golgotán, Értünk kint szenvedett s meghalt a keresztfán. A szívében ott is csak a szeretet élt, Édes anyjaért és az emberiségért, Ember! ki tévelyegsz, térj Óhózzá immár, Mert szeretet nélkül az élet oly sivár. A Husvét ünnepe tanítson meg arra, Hogy egymásra van a sok ember utalva. Szeretetet kapunk, ha mi is azt adunk, A tiszta szeretet legfőbb hatalmunk. Századnak jellege az anyagiasság, De ez a léleknek semmi vigaszt nem ad. Csak a szeretet az, ami felemeli, Nemes és értékes tettekre készíti. Az egyetértésnek első feltétele, A valódi élet nem lehet nélküle. Ápoljuk, őrizzük, ez az igazi kincs, Az érzések között egyetlen párja sincs.

Nagyon kedvesek a husvét szokások, Barány, csirke, nyuszi s szép piros tojások. Husvét másodnapján az öntözés járja, Minden fiatalnak van egy szál virágja, Terített asztal vár minden lányos háznál, Nincs jobb csemege a husvét kalácsnál.

Tudós spanyol orvos gondolt egy merészet, Fényképre rögzíti már az álomképet, Álmodni sem lehet ezután titokban, Képet készít róla ez az orvos nyomban. Ezután az ember álmát sem felejt, A képről a jósló könnyen megfejtheti. És a megálmodott szerencsés sorsjegyszám, Megmarad szépen a levett recsehátyán S képpel igazolja a szerelmes legény, Hogy csak „Ó” rá gondol az álomnak mélyén.

Londonban rendeztek egy nagy kiállítást, A közönségnek ott szeme szája elállt, Ezer érdekesség, itt villany, ott gáz, De legérdekesebb mégis az „üvegház”, Átletszó táblából az épület fala, Szabadon tekint be a fényes Nap rajta. Ily világos szoba nincsen a világon, Derűs hangulatot kelt mint egy jó álom.

A világhíradó arról adott számot, Különcök, hogy szoktak kötni házasságot. Rendőrőrnők lánya és detektív főnök, Mikor esküdtek, rajta bilincs csörgött. Egy másik pár pedig kitalálta szépen S az „Igent” mondták egy repülőgépen. De a rekordban Amerika vezet, Hallgassák meg, ez egy szenzációs eset: Orkányszerű hangot ad a Niagara, Amint mélybe zuhan tájtétkő hulláma. Óriási vizeses, csodájára járnak, Első vizesése az egész világnak. Vőlegény s menyasszony ide jöttek nemrég, Hogy a „holtomiglant” itten elrebegjék. S mivel a vízcsapok szorgalmasan hulltak, Mindnyájan vízhaltan köpenyegbe bujtak. Harsogó zaj között szólt az eskü bátran, „Hű leszek örömben, hű a bánatában”. Még egyről szól a hír, ezek meg felmentek A legtehezebbre negyven emeletnek. Itt a magasságból, messze a föld felett, Szent eskü kötötte össze szíveiket.

Végezetül pedig Husvétnak szent napján, A krónikás boldog s jó ünnepeit kíván. Minden háznál legyen öröm és szerencse, Egymást minden ember igazán szeresse.

sz. z.

Gyenge báránhus kapható
 Balogh Mihály hentesnél Strada
 Regele Carol II.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk

**özv. Jámber Istvánné
 szül. Patócs Zsuzsánna**

temetésén megjelennek és részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló család.

Jámber István tánciskolájában

holnap este nagy kolon-est

Nyílttér (E rovatban közlöttékért nem vállalt felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal)

Az „Az Ujság” tekintetes Szerkesztőségének

Helyben

Vonatkozással b. lapja 87 ik, április 15. számában „Egy évi fogházra ítelt az oradeai törvényszék egy salontai vendéglőst” c. közleményére kérem e helyreigazító sorok kitételét.

Bondár Ferenc nekem tartozott egy nagyobb összeggel évek hosszú során, fizetni nem fizetett, követeltem, hogy adjon a fennálló tartozására fedezeti váltót, aminek eleget is tett 3 tanu jelenlétében, azon megállapodással, hogy ezen váltót leszámítolatom, amit meg is tettem a Gazdasági Takarékpénztárnál. Azonban lejáratkor nem rendezte és ezért a váltó összegét nekem kellett részletekben lefizetnem, mert a váltót akkor még peresíteni nem lehetett, mert nevezett Bondár Ferenc vagyonnal nem rendelkezett, majd később pár év elteltével apai örökségét kézhez kapta; ezen összegért bepereltem, amit a bíróság nekem meg is ítelt. Itt kezdődik a furfangos és minősíthetetlen bosszúerzet, melynek folytatásaként sajátkezű aláírását megtagadja. Teves az az állítás, hogy a bank tette ismeretlen tettes ellen a felleltést, a felleltető Bondár Ferenc, a váltó aláírója volt.

Bármennyire ferdültek az erkölcsök, annyira biztam ügyem jogosságában és a törvény erejében, hogy jogképviselő igénybevitelét sem tartottam szükségesnek, de most amikor ráeszméltem a tényre, — bizom pótlólag bejelentett tanuim vallomása alapján a felelősséget bíróság ítéletében.

Salonta, 1938. április 15.

Tisztelettel:
 HIRSCH MANÓ.

Stăruința (Oradea) -- Stăruința (Salonta)

Husvét első napján, vasárnap délután pontosan fél négy órakor élvezetes mérkőzésben lesz részünk. Az oradeai B. ligás Stăruința barátságos mérkőzést játszik a helybeli piros-feketékkel. Tekintettel arra, hogy a vendégcsapat Salontán kitűnő hírnévnek örvendő és joggal, bizonyosra vehető, hogy a nagyszámu sportkedvelő közönség élvezetes mérkőzést lát. A salontai csapat nagy lelkesedéssel készül a mérkőzésre.

A CSS és a Dalegylet husvét első napján együttes kirándulást rendez Tincára. Délután futballmérkőzés, este műsoros táncest. Kísérőket 30 lei előzetes lefizetése ellenében visznek. Indulás d. u. 1 órakor autón, a ref. iskolától. Jelentkezni vasárnap d. e. 11-ig Szekely Imrénél, a Dalegylet titkárnál és Apter Sándornál.

Eladó:

a Str. Saguna 1. szám alatti tiszta téglá,
 a Str. Reg. Carol II. 38. szám alatti, a
 Str. Mihai Viteazul 18. szám alatti 7 szo-
 bás és a Str. Horia 53. szám alatti 2
 szoba és korcsmahelyiséggel bíró

házak

Erekezní lehet **Pétery Lajos ügy-
 véd irodájában.**

Józsai bacsí tánciskolája

Központi kávéház éttermében.

Vasárnap, ünnep első napján este 9 órai kezdettel szonzáro kolonest.

Pénzes szikvizgyár szódavíz szükség- letét pontosan házhoz szállítja

Megrendeléseket Regele Ferdinand 45.
 szám alatt is felvesz.

Önkéntes árverés

Néhai Petrányi Ferencné hagyatékában maradt: szobabútorok, konyhabútorok, edények, lakatos szerszámok stb. Str. Mihai Viteazul 15. szám alatt folyó hó 19 en, kedden d. u. 3 órakor a legtöbbet ígérőnek önkéntes árverésen eladatik.

Husvétra szegfű és já- cint, valamint virágkosa- rak, csokrok olcsón kaphatók Vigh kertésznél

Strada Peles 2.

Az angol társalgási tan- folyam a husvétünnep után kezdődik, csopor- tos és különórak lesznek

Jelentkezés **Bürger** borkereskedésben

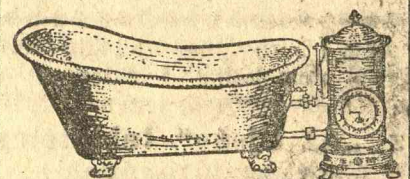
NŐI, FÉRFI és GYERMEK
CARMEN-CIPŐK
 SELYEM HARISNYÁK, RETIKÜL, BŐR
 KESZTYŰ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK.

Maya szandál
 gyári lerakata
KOVÁCS LAJOS
 divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

Férfi kalap,
 nyakkendő, zokni,
férfi ingek
 legolcsóbb bevásárlási-helye.

Gáll cipőszalon
 a Textil Centralba költözött
 Tavaszi új modellek!

Több száz m. ócska csatorna
Fürdőkádak
 bádóg edényáruk állandóan
 raktáron



NAGY ANTAL bádógosnál
 Calea Regele Ferdinand 25.

Konyhai edényeket javítunk
 Építelmunkat jutányosan készítjük

Értesítés
 Tisztelettel hozom tudtára jóbarátaimnak
 s volt munkaadóimnak s általában az épít-
 tőknek, hogy 10 évi Bucuresii működésem
 után ismét itthon maradok és elvállalok a
 mai igényeknek megfelelő minden
 építkezés tervezését és készítését
 Szíves pártfogást kér tisztelettel:
Arany János kép. kőmíves mester
 Str. Kisfaludy 3.

Világhírű Steier Waffenrad, Adler,
 valamint Brenabur kerékpárok megérkeztek
Belföldi IDEAL kerékpárok 2950 Leitől!
 Ócska kerékpárját ne dobja el, mert
 csekély ráfizetés ellenében újra cserélem.
Kálmán Imre
 Calea Reg. Ferdinand 3. (volt Balog üzlet)

**Eladó állami kender-
 mag kilógramja 7 lei**
Jiglaŭ agronomnál
 Tip. „Az Ujság” nyomdája Salonta

Megérkeztek a talpbavésott DERMATA cipő újdonságok!
 Női, férfi és gyerek áruk óriási választékban. Dejalin férfi ingek, selyem és
 zefir ingek, nyakkendők, zoknik, női selyem és flór harisnyák, női, férfi kötöttáruk.
KORBER KALAPOK, retikülök, bőröndök, aktatáskák, divatgombok,
 Maya szandálok óriási választékban kaphatók
Borbély Pál divatáru üzletében

Tavaszi újdonságok
 beérkeztek
 férfi és női szövetek, kabát és kosztüm kelmek.
 Ingselyem dejalinok, legszebb választékban,
 meglepő, olcsó árban
FREIBERGER
 áruháza, városháza sarok
 Újdonságokban csodás választék

**CARMEN nyári cipők, szan-
 dálók, gummi cipők,** selyem
 bluz jem-
 perek, bőr retikülök, férfi kalap, ing, nyak-
 kendő, zokni, selyem harisnya, prima 69 lei,
 kész netz függönyök, legolcsóbb árban
Rubinné üzletében
 Női modell kalapok
 minden héten újak érkeznek.

**Római szandál szükségle-
 tét** addig ne szerezze be, míg a **Bajó**
 készítményét meg nem tekint, teljesen
 új kiadás, meglepő, szép kivitel és a legol-
 csóbbak az összes gyártmányoknál.
Bajó
 Str. Miron Cristea 1.

Egy jókarban lévő gyermekágy eladó
 Reg. Ferdinand 81.
 Használjon valódi bánati lisztet Reibtel
 volt szövetkezet.
 Eladó a kőröséri dűlőben 4 hold föld
 Str. Regina Maria 10.
 Eladó a kocsordosi dűlőben 3, a szép
 erdei dűlőben 1, a horgaséri dűlőben 2 és
 fél hold föld és a Széchenyi kertben 341
 négyszögöl szőlő, ért. Str. Oltuz 14.
 Eladó a Regina Maria 10, számú ház
 felerésze, ért. u. o.

Felhívás
 A számvizsgáló bizottság jelentés alap-
 ján egyházunk Presbitériuma, bár nem szíve-
 sen, de a kényszerítő körülmények hatása
 alatt elhatározta, hogy az adóhátralékokat
 államilag végrehajtatja.
 Felhívja tehát még egyszer — utoljára
 az adóhátralékosokat, hogy e hirdetés közbe-
 tételestől számított 8 napon belül önként te-
 gyenek eleget fizetési kötelezettségeiknek,
 mert a szigorú állami végrehajtás és követ-
 kezményei miatt egyházunk presbitériumi a
 felelősséget magáról eleve elhárítja.
 REF. GONDNOK

**Személyzeti adó-könyvet
 kell vásárolni a háztar-
 tási alkalmazottak
 számára**

Általános érdeklődést váltott ki az
 „Az Ujság” legutóbbi számának az a cikke,
 melyben részletesen ismertettük, hogy miké-
 pen kell kell kiszámítani és leróni a napza-
 mosok, valamint a háztartási alkalmazottak
 adóját az új adótörvény intézkedéseinek
 megfelelően. Megemlékeztünk többek közöl
 arról, hogy a háztartási alkalmazottakról is
 könyvet kell vezetni az adófizetés szempont-
 jából. Többek érdeklődésére közöljük, hogy
 szabályszerű személyzeti adó-könyvet kell
 vásárolni.

Terjessze „Az Ujság”-ot

**Husvét első napján a Stăruința tombo-
 lával egybekötött bált rendez a Redut nagytermében**